

XIII

L  
O  
R  
E  
T  
O



LISTA DE CONCURSANTES AL IV CONCURSO REGIONAL Y VII CONCURSO NACIONAL

DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA:

L1	.- TITO SAAVEDRA HUAYCAMA	PRIMAVERA	MARAÑON	PELIGRO EN LA SELVA.
L2	.- CARLOS BARDALES A.	INDIANA	AMAZONAS	CORAZON AMAZONICO.
L3	.- ELIZABETH DEL AGUILA P.	LIBERTAD	NANAY	SIEMBRA DEL PLATANO.
L4	.- ANDERSON NEQUEREMA T.	MAZAN	NAPO.	LA INUNDACION.
L5	.- EDGAR MOZOMBITE S.	VILLA ESTHER	QDA.YANAYACU	ESPERANZA CAMPESINA.
L6	.- JULIO AQUITUARI A.	SANTA ROSA DE	MARAÑON	EL CARNAVAL.
L7	.- ORLANDO MURAYARI A.	LAGARTO NUEVA ARICA DEL SAMIRIA.	MARAÑON	EL MITAYERO.
L8	.- RAMIRO ARIMUYA Y.	S. PEDRO MANATI	MANATI	TRABAJO Y VIDA.
L9	.- ROYER RODRIGUEZ DEL A.	YARINA ISLA	NAPO	VIDA CAMPESINA.
L10	.- JULIA INUACARI PACAYA.	YARINA ISLA	NAPO	ONAUUGURACION CAPILLA.
L11	.- GENIR MAGIN DA COSTA	IQUIQUE	AMAZONAS	EL MITAYERO, PAICHITERO.
L12	.- ZETTY MAGIN DA COSTA	IQUIQUE	AMAZONAS	VIDA EN LA FRONTERA.
L13	.- WINISTER MAGIN DA C.	IQUIQUE	AMAZONAS	VIDA CAMPESINA.
L14	.- ENITH MAGIN DA COSTA	IQUIQUE	AMAZONAS	EL CHULLACHAQUI.
L15	.- ANTONIO TAMINCHE A.	SAN IGNACIO	MARAÑON	TRBAJAO DE SALUD.
L16	.- ANIA RUIZ SANCHEZ	BRILLO NUEVO	YAHUASYACU	¿POR QUE USAMOS COCA?
7	.- GABRIEL ISUIZA CANAYO	SANTA FE	MARAÑON	ASI ES MI VIDA.
L18	.- ROMULO MAGIN ROMERO	IQUIQUE	AMAZONAS	EL PERRO CAZADOR.
L19	.- JUANA DA COSTA DEL A.	IQUIQUE	AMAZONAS	EL CHASQUINEO.
L20	.- JUAN TAMANI HUANUIRI	JOSE OLAYA	MARAÑON	MI FUNDO.
L21	.- ROLDAN MURAYARI C.	LUCERO PATA	AMAZONAS	EL HOMBRE DE SELVA.
L22	.- REYNERIO AMASIFUEN M.	NVO. SAN JUAN	MARAÑON	VELADA COMUNAL.
L23	.- RAUL MORI NASHNATO	PAYOROTE	MARANON	REALIDAD COMUNAL.
L24	.- IRENE AMASIFUEN M.	NVO. SAN JUAN	MARAÑON	MINGA CORTE DE YUTE.
L25	.- JOSE MURAYARI S.	SAN IGNACIO	MARAÑON	DEPENDENCIA DEL TRABAJO <sup>DO</sup>
L26	.- JUAN LOPEZ MURAYARI	SAN IGANACIO	MARAÑON	VIDA CAMPESINA.
L27	.- WILMA SALAS TAMANI	SAN IGNACIO	MARAÑON	REALIDAD ANTES Y HOY.
L28	.- GERARDO SANDY RUY	NAUTA	MARAÑON	VIDA CAMPESINA.
L29	.- JUAN PEREZ VILLACORTA	PAYOROTE	MARAÑON	EL CAMPO.
L30	.- CHARLES YAICATE VASQUEZ	GRAU	AMAZONAS	TARRAFERO PESCANDO.
L31	.- PABLO YAICATE VASQUEZ	GRAU	AMAZONAS	=====
L32	.- EUSEBIA ASPAJO DE O.	CANAL PINTO	AMAZONAS	MINGA COMUNAL.
L33	.- MARCOS PACAYA M.	NVO. SAN JUAN	MARAÑON	EL CURANDERO.
L34	.- LIZARDO IPUSHIMA Y.	NUEVA UNION	MARAÑON	CUENTO DE ABUELOS.
L35	.- JULIAN RENGIFO V.	PARINARI	MARAÑON	NECESIDADES DEL PUEBLO.
L36	.- TEODORO SANCHEZ VALLES	ESTIRON	AMPIYACU	EL MITAYO(CAZA).



El hombre atacado por un oso hormiguero  
 IV Concurso Regional de Dibujo y Pintura

Campesina y Nativa

Primavera 27 de Marzo de 1990

ALTO MARAÑÓN

Distrito Barranca

Dpto. Loreto

Prov. Ato Amazonas

Domicilio C: Primavera

Estado civil Soltero

Ocup. Agricultor

I.E. 05548932

Nombre: Tito Saavedra Huacama

Edad. 30 años

L-1

En el Dibujo se ve que un hombre campesino fue atacado por un oso hormiguero; este oso hormiguero muy difícil se amarga pero que paso, cuando el perro al hombre se fue para ladrar al oso y este se enfureció y fue contra al dueño y no le dio tiempo para dispararlo un tiro con la escopeta; pero como este animal no muerde solo tiene grandes uñas para raspar y no le pudo hacer tanto daño al hombre, no il con el miedo soltó su escopeta y su machete como estaba con su perro, el perro empezó a mordisquear al oso de su grande nabo que tiene y entonces el oso tenía que dejar al hombre para voltearse hacia el perro, entonces el hombre reaccionó y dispuso al oso hormiguero hasta matarlo.

Esto es la historia de un hombre de la misma zona ribereña que le sucedió el caso; por eso es siempre bueno andar siquiera con un perro por que el perro nos puede salvar de muchos peligros en la montaña. Eso es todo que quería participar con uds. con mi pequeños dibujos.

La Pintura utilizada en el dibujo es netamente de la zona son hojas de plantas no netamos pinturas compradas del comercio.

Nada mas mis estimados amigos  
 me despido hasta otra oportunidad

A.t.t.e.

Su colaborador

Tito Saavedra Huacama

Tito Saavedra Huacama



NOMBRE de mi Dibujo:

90-002-XIII

CORAZON AMAZONICO.

L-2

\* nombre del Participante.

CARLOS BARDALES ANDRADE.

\* Sexo: Masculino

\* Edad: 22. Años

\* Ocupación: Agricultor.

\* Domicilio: CALLE Stz Rosa. N° 226 - INDIANA.

\* Rio AMAZONAS



DICENO De Mi Dibujo

L-2

Mi dibujo tiene El diseño de un corazón  
 porque todo o aquello que posea y nos brinda  
 la naturaleza formamos un solo cuerpo  
 y ese cuerpo esta formado por la providencia  
 del Señor y dentro de ese corazón esta la casa  
 de Dios porque es lo primero en nuestra vida.

SIGNIFICADO GENERAL

En mi dibujo quiero Explicar La vida campesina  
 nativa que vivimos en la selva peruana  
 sus misterios, paisajes, Vegetación, sus creencias  
 sus Rios caudalosos, quebrados, cochas peses  
 Fauna, carretera, Misticos, sal, Problemas  
 y su Riqueza en colorido que posee mi hereto  
 para ser aprovechado y manufacturado por el  
 hombre etc.



## 1<sup>era</sup> FLOR.

L-2

- ① En la primera flor podemos ver que muchos veces un caserío cuenta con un puesto de salud y no contamos con muy buena atención médica debido a que los médicos están corisunos etc.
- ② También podemos ver que contamos con centros educativos, profesores faltan muchas veces a sus centros de trabajo
- ③ Vemos también problemas que se dan a menudo en la región, campesinos haciendo marcha de protestas por los colles debido, o pago de sus productos etc.
- ④ También podemos ver uno de los muchos creyencias que tenemos (Medico Vegetalista).

## En LA 2<sup>da</sup> Flor:

PODEMOS VER RELACIONADO CON LAS COSTUMBRES.

- ①.-Vemos que nos dedicamos a la caza de animales. Tanto con arcos, flechas etc. También nos dedicamos a la pesca con, FLECHAS, TRAMPAS, TARRAFAS ANSUELO etc.
- ②.-nos dedicamos también al cenbrio de. MACHIQUE de Phátano, palo de yuca. y luego Aprovechar de ello etc.
- ③.-También puede ver como se Riega el Arroz como se desatrolla, y como se cosecha
- ④.-También vemos como el campesino se Alegra cuando ve producir sus sembríos (Tomates, ZANDIAS, MANI, cebollas, culantros etc.



### 3<sup>era</sup> FLOR.

L-2

#### Problemas Que TENEMOS EN LA REGION.

- ① - el Agua es uno de los factores que viene en creciente a Inundar Los Cambrios a quitar todo, destruye las PLANTACIONES, Hay casos de Ahogamiento de personas, TAMBIE N MUCHAS ENFERMEDADES como podemos ver en el dibujo.
- ② el Alcolismo CAUSAN muchos problemas Hay disgustos entre Vecinos. etc.
- ③ Tambien podemos ver. Hay Accidentes. Tanto como picadura de Bichos el cual CAUSAN muchos problemas al campesino.
- ④ Hay Problemas en terreno, Vecinos con Vecinos, Caserio con Caserio se pelean por tierra.
- ⑤ I que Todo estos problemas pueden CAUSAR LA muerte como vemos en el dibujo.

### 4<sup>TA</sup> FLOR.

#### C. ACTIVIDADES CAMPECINA.

- ① Presento en el dibujo como se fila el Arroz. como se Hace el MASATO y como se Hace LA FARRIÑA etc.
- ② Tenemos como se Realiza una minga como nos unimos para Ayudar al Campesino.
- ③ otra actividad se Realiza TRABAJOS publicos con toda LA comunidad para arreglar nuestro centro Educativo. C.I. nuestro puesto de salud. Realizamos CHACRAS comunales etc.
- ④ LA DAMAS. se dedican a LA ARTESANIA. entejidos de AMACAS, Fabricacion de cantaros, gicras y al cuidado de Los Hijos. etc.



## CREYENCIAS. Y FIESTAS.

- ① Tenemos como celebramos LA CARNABA  
 BAILAMOS con Instrumentos Tipicos. Jugamos.  
 con barro, Achiote, y muchos Huevos de  
 Diferente coloridos y olores etc.
- ② Tenemos LA Fiesta religiosa. LA PASCO.  
 Sacamos la chonta de la palmera llamada  
 huasatti. Todo los campesinos nos preparamos  
 para celebrar la ~~fiesta~~ Cena compartimos entre  
 familia, con los Vecinos etc.  
 hacemos pure de yuca y escuchamos a la Iglesia  
 nos dan un Ramo Bendicido etc.
- ③ Tenemos tambien uno de las creyencias  
 en el YASHINGO que es el Genio malo  
 de la Selva.  
 y por ultimo en medio de cada flor tenemos.  
 Tres Instrumentos Tipicos, y de Artesania. etc.  
 (nota.) Tambien podemos ver al Rededor  
 del corazon. Insecto. peses yuca, platanos, Tomate, Aguaje.  
 o pajoto, una vaca, palmera y colobra.  
 que todos ellos Representan. o sus especies etc.




# MATERIALES UTILIZADO.


L-2


- \* UN LAPIZ
- \* UN Borrador
- \* CARTULINA.
- \* y un dia en buscar y SACAR MIS COLORES.
- \* 2 dias en dibujar y PINTAR.


\* CHUCHOWASI =  = CLARO.  
= ESENCIA.


\* GUISADOR = 


\* ACHIOTE = 

\* MISHQUI PANG = 

\* VERVENA con Nupño pichana = 

\* SRPO HUAYO = 

\* LAPIZ de color = 

\* Nupño Pichana = 

Aunque existen muchisimas plantas y huayos, coteras para sacar el color pero son los colores principales que saque para pintar mi dibujo, <sup>HABIENDO MAS</sup> como el Palo y Sangre

- PALOMETA HUAYO
- CUMACA.
- PUCACUIRO
- Flor de Retama.
- Hosa de mullaca etc. etc.

Preparacion son diferentes. muchos se mezclan con Agua muchos se hacen hervir: para que no se marchen. muchos sus propio jugo que posee <sup>el huayo</sup> su propio.



Libertad Rio Nacay - 07 Abril de 1990.

Radio la Voz de la Selva, Iquitos. **L-3**

Concurso de Dibujo y Pintura de Campesinos y Nativos.

Significado del dibujo:

Título: "La Minda de la Niecabra de  
Mochique de platano."

- Este dibujo consta en tres partes.

La primera parte indica que los  
trabajadores estan en la casa reunidos,  
y las mujeres estan preparando la  
comida, y algunos conversando el  
medato.

- La segunda parte, estan en  
camas, y en el rancho hallan  
un mono en la rama de un



arbol y uno de los trabajadores lo esta  
queriendo cortar.

La tercera parte, estan ya en la  
chacra y algunos estan sembrando  
y los machos estan en el campo  
y las mujeres sembrando al macho.

En este pequeño dibujo muestra la  
pauperizada de los campos y como  
trabajamos, y que mediante la  
pueden estar unidos.

### Materiales.

Los materiales son:

Perforadora.

Capiz.

Chicote.

Veruca.

Quisador.

Misiquipanga.

Documante:

Elizabeth del Aguila Pasamio  
C.N.L.F.N. = 03294661.

Reserva Libertad Rio Negro



L-4

Tema del dibujo La Inundación  
 Yo Anderson Nequerema Benzoa, 18 años  
 de edad estudiante 3er año de secundaria  
 domiciliado en el distrito de Mazán Rio Napo  
 provincia de Morona departemento de Loreto  
 Quiero ser participante de este (IV)  
 concurso regional de dibujos y pinturas  
 campesinas y nativas.

He aquí la historia de mi dibujo, en el  
 primer cuadro quiero explicar la  
 Inundación del Rio Napo, podemos notar  
 como las casas se encuentran sobre las vigas  
 los niños y lo padre ven la manera como  
 pueden ser llegar a sus hijos al colegio -  
 canos por puentes los animales en balsas  
 en la misma casa le fende con canas lleno  
 de yucas se trasladan a la altura los  
 sembríos todo destruidos los flatinos caídas  
 sobre las vigas se nota a un campesino  
 matando a una culebra en el agua como  
 el campesino trasladado a sus enfermo de  
 centro de salud de pues de la Coeciente  
 el campesino tiene que ver como com  
 borrar la plagas de su sembrío en esta  
 Inundación no llevo a esta crimenes  
 se nota arriba del dibujo donde un  
 campesino se fue a cuidar su sembrío  
 de flatino donde fue asonando



por otro campesino en su propia  
Chicra con 2 tiros a tiro en la cabeza  
y otro en el estomago esto sucedio  
en el mes de diciembre, Todo fue por  
cuidar su producto, fue asesinado  
el 20 de diciembre a las 8 de la noche  
35 minutos del mismo pueblo con  
este quiero cumplir en mi dibujo  
no con el fin de ganar en el concurso  
sino quiero participar.

ATTe



Anderson Requena Tenorio



Caserio Villa Esther  
Quebrada Yanayacú

Mi dibujo se titula  
La Esperanza Campesina  
Es TRABAJAR.

Mi dibujo lo hecho en compañía de tres amigos cada uno pensábamos para una figura que se ve en mi dibujo también se los ve coger el pifayo trabajar en la carretera de la comunidad, luego también se ve hacer unas hermosas cantaras, desmontes del alrededores de las casas, como montear los hombres para buscar los alimentos de sus hijos también se ve como se trabaja como costumbre en las mingas también se ve como se apoyan los campesinos para trasladar sus cargas para llevar a la ciudad.



Casario Villa Esther  
Quebrada Yamarajaci

Nombre: Edgar Mozambique Sánchez  
Sexo: MASCULINO  
Edad 32 años  
ocupacion agricultor



# FIESTA DE CARNAVAL

90-006-XIII

L-6

PARA ESTAS FIESTA SE VAN HOMBRES AL MONTE A CASAR ANIMALES. LOS HOMBRES REGRESAN DEL MONTE LLEVANDO LA CARNE PARA LA FIESTA. Y LAS MUJERES ESTAN HACIENDO MASATO Y JOVENES ESTAN ACARREANDO AGUAS Y MUJERES LLEGA EL DIA DE LA FIESTA HOMBRES Y MUJERES SE VAN A SACAR EL PALO PARA LA UMISHA DEL MONTE Y REGRESAN LLEVANDO EL PALO Y LUEGO LA TEJEN Y DESPUES LE LEVANTAN HOMBRES Y MUJERES LE JALAN CON SOCAS Y LE ESTAN ENPUJANDO CON PALO UNA VEZ PARADO 2 ESTAN TAPANDO, TAMBIEN ESTAN ACARREANDO MASATO A LA CASA DONDE VALE LA FIESTA TAMBIEN TRAEN SUS PALMERA EN ENOTE ESTOS SACAN DEL OTRO LADO DEL CASERIO O SEA DEL FRENTE ESTOS MONTARASCO SE VAN CAMINAN A DIA AL CENTRO HAY ACEN SUS TANBO DE AÍ CAMINAN MAS AL CENTRO AÍ MATAN TODA CLASE DE ANIMALES TRAEN A SUS TANBO ARREGLAN SUS ANIMALES Y OTROS ESTAN BUSCANDO LEÑA Y OTRO ESTAN BOLTEANDO SUS CARNE QUE ESTAN AHUMANDO Y DE AÍ ESTOS HOMBRES REGRESAN RUMBO A SUS CASAS, LLEVANDO LAS CARNE Y AL SEGUNDO DIA MANESE LA CARNAVAL PARA CORTAR LA UMISHA ESTAN PANDILLANDO UNO ESTA CON EL MACHETE ESTAN CORTANDO Y LOS MUECOS SON INCANSABLES, HOMBRES Y MUJERES NIÑOS ESTAN ESPERANDO QUE CAIGA LA UMISHA

ESTE DIBUJO ESTA PINTADO CON LAPICES DE COLOR Y PLUMON



STA ROSA de LABGARTO RIO MARAÑÓN  
DISTRITO DE PARINARI

90-006-XIII

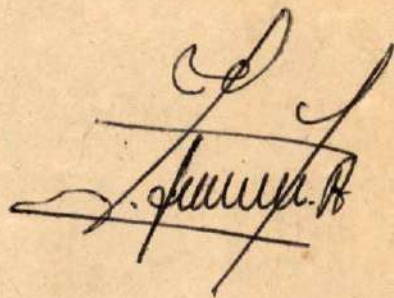
L-6

Ju. Julio AQUITUARI AHUANARI

es AGRICULTOR, 24 AÑOS DE EDAD. SOLTERO

CON LIBRETA ELECTORAL N° 05-70-74-67

LIBRETA MILITAR N° 5001-85-0667

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Julio Aquitari Ahuanari', is written over a rectangular stamp area. The signature is stylized and somewhat cursive.



"El Titulo es el Mitayero"  
(El Cazador)

- Nro 1 Es el arbol Kapinuri rodeado de yerba
- " 2 Es el arbol llamado la Wimba en su rama un mono negro. El mitayero no se da cuenta y pasa.
- " 3 Es un remo prendido y una canoa Tapado con leumba Hecha de la Hoja de yaripa, que sirve para asegurar las cosas de la lluvia.
- " 4 El arbol llamado aguaje que come el mono
- " 5 El arbol de yaripa con su hueso o fruto cuya hoja sirve para techar las casas en la selva.
- 6 Es el sacha mango que su fruto es comestible.
- 7 Esto es el Carachupa manna (YANGUNTURO).
- 8 El ARBOL DEL USHUN que es comestible
- 9 Esto es llamado aguajillo



- 10 Es el llamado como en mente pandisho (pan del arbol) en la época del invierno y despues de la inundacion sirve en remplazo de la yuca sirve para el mazato y como el platanó, vemos en el suelo uno que ya esta maduro
- 11 Esto es la casa que usamos la mayor parte los ribereños
- 12 Es una balsa que sirve como canoa
- 13 Es otra persona en una canoa de buelta a su casa con su ~~mitayo~~ ~~de casa~~
- 14 Una casa leon una amaca es el lugar de la canoa que se usa el ribereño para el crecimiento de sus hijos, en su lado, ~~de un~~ ~~frondoso~~ la casa es un frondoso mamey o poma rosa su fruto es comestible
- 15 Es una planta llamado pijayo que ~~es~~ es comestible su fruto en masato y remplaza al platanó

- 16 Es un Tronco de ~~chiri~~ sacha Ajos que es utilizado como planta medicinal.
- 17 Este arbolito es el Chiri Sauango es utilizado como medicina en muchas enfermedades

Me llamo: Orlando Murayari ~~Arirama~~  
 Arirama. - Comunidad ~~Arirama~~  
 Nueva Arica Tipishea del samiria  
 Distrito Parinari ~~Provincia Loreto~~  
 Region Parroquia Sta Rita de Castill.  
 Rio marañon Departamento  
 Loreto Region Amazonas  
 Tingo 38 años ~~de tingo~~ ~~tenigo~~ mi  
 primaria, es la segunda vez  
 que participo



AUTOR: RAMIRO ARIMUYA YUMBATO.

COMUNIDAD: SAN PEDRO DE MANATI

TITULO: "CUIDADO DE LA NATURALEZA" :  
TRABAJO Y VIDA"

Se pueden ver partes positivas y negativas de esta belleza natural.

En lo positivo están los animales, los bosques, los lagos, las cochas con sus diferentes especies de peces que nos brindan y benefician al hombre.

lo negativo, pocos hombres en verdad tomamos en serio las cosas dadas por el Creador, en busca de economía se destruyen los animales y los bosques, debemos entonces cuidar lo que Dios nos ha dado.

Sólo así viviremos felices.

MATERIALES: Caserón de avispa.

Cartulina y témperas.



Yarina Isla 15 de Marzo de 1990

L-09

Sesiones: Organizadores del concurso de dibujo y pintura campesina y nativa

Yo Royer Rodriguez del Aguila de Yarina Isla Rio Napo Distrito de Mozan Provincia de Olaya Baza hago llegar mi dibujo y pintura deseando les muchas felicidades y como el receptor, Soy Agricultor sermo masculino edad 34 años.

Temas:

### Vida Campesina

- El numero 1 una pareja socando yuca para preparar su mazote.
- El numero 2 celebrando una fiesta comunal a un costado mujeres preparando el mazote para ser servido y preparando los galletas para la comida
- El numero 3 amor de casa llevando a sus niños donde el promotor de salud para ser atendidos.
- El numero 4 mujeres llevando a sus niños donde el curandero.
- Se utilizo Boligrafos y Lopicos de color esperando que mi dibujo tenga mucha acogida.



me despido de ustedes.

Muy fraternalmente.

Royer Rodriguez del A

90



Yarina Isla 2.ª de Abril de 1990 L-10

Señor: Representantes de las instituciones que organizan el VII concurso de dibujo y pintura campesina y folclórica.

Yo Julia Inmaculada Pacaya natural de Yarina Isla, Distrito de Magán y Provincia de Maynas Departamento Loreto de 28 años de edad les hago llegar la participación de mi dibujo:

Título: festejando la inauguración de la capilla comunal Señor de los milagros

- El Pueblo reunido participa de la Bendición de la capilla, son tres hermanos seminaristas de la parroquia de Orellana que hacen la Bendición respectiva
- Venimos al padrino y la madrina esperando terminar la Bendición para luego romper la botella de chicha de piñonazo, como signo de inauguración.
- Al contorno de los locales diferentes moradores llegando con su bebida y otros preparativos para realizar los festejos.
- Venimos también el conjunto típico los 5 pichones y conjunto preparándose para luego actuar.
- Se utilizó Boligrafo tópicos de color y una pegatina cartulina



esperando que mi participación tenga ocasi-  
da me despido de ustedes,  
unos en el señor.

Julia Amadori Pocega



## DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

NOMBRE GENIR MAGIN DA' COSTA  
EDAD 29 AÑOS  
SEXO MASCULINO

CASERIO IQUIQUE - BAJO AMAZONAS  
distrito de. INDIANA  
provincia " MAYNAS  
Dpto. " LORETO

PARA DIBUJAR HE UTILIZADO  
plumones, lapiz de carbón y  
lapiz de colores



## TITULO DEL DIBUJO

"EL MITAYERO Y EL PAICHITERO"

### SIGNIFICADO

Bueno ~~esto~~ con mi dibujo quiero hacer ver la realidad que nosotros los campesinos vivimos en nuestra región amazónica, en primer lugar los padres tenemos que buscar el sustento diario de nuestros hijos, y para eso se necesita viajar muchos días e internarse dentro la selva con calma. Pues en el dibujo se ve que el mitayero está chamuscando a un majas, también a su costado está una barbacoa o "ahumadero" con un poco de carne ahumándose.

También en el siguiente dibujo vemos al paichitero, que está con un paichi tratando de pelar y así poder sacar en piezas y salar, pues este es la vida del hombre amazónico que dejando de hacer muchas cosas en su chacra tiene que viajar en busca de su alimento y así puede mantener a su familia.



## Título del Dibujo

"MISERIA Y VIDA EN LA FRONTERA, Y LLEGANDO HA IQUITOS"

### EXPLICACION

1. En el primer dibujo se observa a los pasajeros que están en espera de un avión que los pueda conducir a la ciudad de Iquitos pues en la frontera es muy crítica la vida, los aviones de la "FAP" hacen escasos vuelos al río putumayo o a cualquier parte de nuestra amazonia.
2. También nuestros hermanos de la frontera llevan sus productos a vender en la hermana República de Leticia "Colombia" en el dibujo se ve que en un pequeño bote están llevando sus productos a vender, ahí pues todo se vende en peso colombiano, en inti no tiene valor en la frontera.
3. Ahora en tiempo de elecciones los caseríos de la frontera son muy visitados por muchos candidatos, de distintos partidos políticos, que solamente cuando quieren votos nos visitan y nos ofrecen muchas cosas lo cual es mentira.
4. cuando se llega a la ciudad de Iquitos se ve muy lindo, pues desde la petrolera se ve muy bello, y se ve la iglesia de Fátima y muchos edificios cerca a belén.
5. Pues nuestros hermanos de diferente caseríos llegan hasta Radio la voz de la selva, para hacer sus mensajes por el programa, directo directo, en el dibujo se puede ver muy claro.



## DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

ZETTY MAGIN DA COSTA.

FEMENINO

18 AÑOS

OCUPACIÓN AMA DE CASA

CASERIO IQUIQUE - BAJO AMAZONAS

DISTRITO INDIANA

PROVINCIA MAYNAS

DEPARTAMENTO DE LORETO

MATERIALES QUE UTILISE PARA DIBUJAR

PLUMONES

LAPIZ DE COLOR

LAPIZ DE CARBON



## DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

nombre ... WINISTER JORGE MAGIN D.

edad ... 25 AÑOS

sexo ... MASCULINO

ocupación ... AGRICULTOR

## CASERIO IQUIQUE - BAJO AMAZONAS

distrito ... INDIANA

provincia ... MAYNAS

Dpto ... LORETO

## Material de dibujo

PLUMON, LAPIZ Y LAPIZ DE COLOR



# TITULO DEL DIBUJO

LA EDUCACION EN TIEMPO DE LA CRECIENTE, EN LA CHACRA,  
HACIENDO FARIÑA Y EL MONTARAZ

## SIGNIFICADO

Con mi dibujo quiero hacer ver la realidad que se vive en la chacra, en el dibujo se puede notar que en tiempo de la creciente nuestros hijos tienen que ir a la escuela en canoa, bueno nosotros los padres tenemos que llevarles a poner en la escuela y despues a medio día les recogemos este es la realidad que se vive cada año en tiempo de la creciente en nuestras caserios de la amazonia.

Ahora se puede ver en el dibujo de abajo que el marido y la mujer estan tostando farina para asegurarse del invierno ya que cuando halaga la restinga no existe platanos ni yuca, pues la farina puede durar muchos meses guardado. Tambien en el otro cuadro se ve que un hombre montaraz esta bateando a un tigre que esta con todo su presa en la boca, asi es la vida y costumbre del hombre amazónico.



## Dibujo y Pintura Campesina

nombre .. ENITH MAGIN DÃ COSTA  
edad .. 19 AÑOS  
sexo .. FEMENINO  
ocupación .. AGRICULTORA

Caserío Iquique • Bajo Amazonas

Distrito            INDIANA  
Provincia        MAYNAS  
Dpto.             LORETO

Para dibujar utilicé.  
plumón, lápiz y lápiz de color.



## TITULO DEL DIBUJO

LA LEYENDA DEL CHULLA CHAGUI  
QUE ROBAHA UN JOVEN, Y EL "BRUJO"

### SIGNIFICADO

Pues en el dibujo se puede notar al chulla chagui, que aparenta ser un indio pero no es. Pues nosotros le conocemos como madre del monte, porque el chulla chagui vive dentro la montaña y donde él vive abunda los animales silvestres y aves de toda especie, porque él es el dueño de los animales. Como se puede ver en el dibujo número "1" al joven detrás del chulla chagui, "chulla chagui quiere decir pie desigual" pues el joven estando andando en el monte en busca de algunas maderas, se lo apareció un hombre de baja estatura diciéndole hola amigo yo también estoy buscando maderas; vamos por acá! y como al joven le inactizó él le siguió. cuando se dio cuenta, ya estaba perdido en la inmensa selva de repente se dio cuenta que estaba con un hombre bajito y muy belludo y corpulento que al su alrededor le mostraba muchos animales y aves, el joven está muy triste y pensativo. Después de muchos días que sus familiares estuvieron preocupados en busca del joven; se fueron donde un brujo y él les dijo que el chulla chagui le robo, y así es que el brujo tomó su aysekwasca y preparo su cashimbo para hacer sus secretos y así fue. en el dibujo se puede ver a la mamá del joven en la casa del brujo, pues el brujo le sacó al joven que estaba robado.



# Trabajo de Salud en Camino

90-015-XIII

L-15

Soy un promotor de salud rural, y a través de este dibujo quisiera compartir el trabajo que venimos haciendo todos los promotores que hemos comprendido la necesidad que tiene nuestra zona.

Verdaderamente es lamentable hablar cómo se encontraba ~~antes~~ nuestra zona antes de comenzar nuestro trabajo. En el Distrito de NAUTA, capital de la provincia de Loreto. Hace 7 años que nuestro trabajo está en camino de superación.

Analizando la situación, el CENCCA (Centro de Capacitación Campesina de la Amazonia) una entidad Católica que está al servicio de los campesinos, capacita promotores por espacio de 3 años, en el programa de salud.

En el dibujo vemos un árbol el tronco representa al CENCCA, los hojas a una comunidad y el trabajo que realizan los promotores

- 1- Para dar buena atención médica a nuestros hermanos nos capacitamos por espacio de 3 años
- 2- promotores trabajando en saneamiento ambiental (construcción de letrinas)
- 3- Promotores y comunidad construyendo huerto de plantas medicinales.
- 4- Trabajo de promotores en educación (charlas educativas)
- 5- Atención a pacientes en el botiquín comunal
- 6- Fruto del trabajo de promotores una comunidad organizada.
- 7- Comunidad donde no existe un promotor (desorganizada)



22  
ANTONIO TAMINCHE AHUAWARI

Comunidad: SAN IGNACIO RIO HARANON

Edad: 26 años

Distrito de NAUTA.

Provincia y Departamento: Loreto

Materiales para el dibujo: Plumones.



Autor: ANIA RUIZ SANCHEZ.

COMUNIDAD: BRILLO NUEVO - YAHUASYACU.

TITULO: ¿POR QUE USAMOS LA COCA?

- 1.- Un hombre cosechando las hojas de su chacra.
- 2.- Lleva las hojas a la maloca para preparar. Lo turra en una olla de barro, lo pone en un pilon a machacar.
- 3.- Cuando esta listo el polvo, el Jefe o Curaca comienza a dialogar con los demas comuneros, los problemas y actividades.

Por ejemplo, acordarón renovar el techo de la maloca.

- En este cuadro se vee que ya estan trabajando, tejiendo las hojas de Irapay.

Los Indigenas Bora, utilizan la coca para esta clase de reuniones. Para pedir bendición al creador al trabajo que haran.

MATERIALES: Corteza de Llanchama.

Plumones.

Tintes naturales.



AUTOR: GABRIEL ISUIZA CANAYO  
COMUNIDAD: SANTA FE- MARAÑON.

TITULO: "ASI ES MI VIDA"

- 1.- Plantas y árboles frutales que Dios proporciona.
  - 2.- La mujer campesina y nativa se dedica a hacer distintos tejidos.
  - 3.- Haciendo la farifia.
  - 4.- Haciendo jugo de caña de azucar, para utilizar en nuestras mingas.
- Se vee una radio, La Voz de la Selva nos acompaña en todo el dia, nos hace despertar la mente a todos los campesinos.

ERIALES : PLUMONES  
PAPEL



## DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

NOMBRE ROMULO MAGIN ROMERO

SEXO MASCULINO

OCUPACIÓN AGRICULTOR

EDAD 52 AÑOS

CASERIO IQUIQUE - BAJO AMAZONAS

DISTRITO DE INDIANA

DPTO. II LORETO

PROVINCIA DE MAYNAS

PARA DIBUJAR HE UTILIZADO LOS SIGUIENTES:

LAPIZ DE CARBÓN

LAPIZ DE COLOR

PLUMONES



## TITULO

## "EL PERRO CAZADOR"

## EXPLICACIÓN

con mi dibujo quiero explicarles que el hombre que vive en la amazonia, siempre crían sus perros y ellos pues le curan con aji y despues le dan de tomar unas cuantas de chiric sanango por la ~~tra~~ trompa, y en el dibujo se puede ver que el perro de tanto rastrear con el olfato el pisado del majas, llega a una loma de tierra donde tenia su rido el animal y ahí se lo puede observar al majas en su hueco con la cabeza afera, pues el perro con su ladrido le hace salir. Mientras tanto los dueños del perro se acercan oyendo que ladra, pues así los perros cazadores ayudan de mucho a buscar sus alimentos al hombre del campo.



## DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA Y/O NATIVA

Nombre JUANA DA COSTA DEL A.

Edad 56 AÑOS

Sexo Femenino

ocupación Agricultora

Caserío Iquique - Bajo Amazonas

Distrito de Indiana

Departamento de Loreto

Provincia de Maynas

Colores que utilizó.

Plumón

lápiz de color

lápiz de carbón



TITULO DEL DIBUJO

## EL CHASQUINEO

Explicación

Estimado amigos, Como se puede observar en el dibujo los padres de la chica están sentados a la derecha junto a los músicos, pues el novio después de pedir la mano de su pretendida y ponerse de acuerdo con su futuro suegro y suegra. se forma la fiesta y ahí pues se los puede ver a los futuros esposos que están bailando. En los pueblos de la amazonia a la pedida de mano se lo llama el "chasquineo" También se puede notar la mesa que está servida de comida para los invitados.



Jose Olaya 30 de Enero de 1990

L-20

P. O. Parroquia de la  
Provincia Loreto Norte. la carta  
esta acompañada con el significado del dibujo  
Como de siempre estoy mandando  
mis dibujos. Como cuarto concursante  
en el dibujo hay cinco partes y los  
cinco partes estan numerado usted.  
le los partes i se dara cuenta  
que significa los partes.

yo Juan tamani Huonivi  
mayor de edad. proximo 60-años  
de edad no tiene ningun grado de  
instrucción todo es practico "Residente"  
Jose Olaya Rio Marañon.  
Seguire participando asta el ultimo  
con este motivo me despido asta  
otra oportunidad.

Estoy con cuarto concursante  
en ninguno he ganado

Firma  
Juan tamani (H)



# 1. Fundo del Diviyante

L-20

Juan Tamani Huamini

mayor de edad. Proximo 60 años no tiene  
no tiene ningun grado de instrucción todo  
es practica. Residente Jose Olaya Rio moración  
asta este estado estoy en mis obras en pocos  
Tiempos que estoy en un terreno firme altura  
cuando yo Residia en terreno bajo todo el tiempo  
estaba en una necesidad para que sembrara  
plantas de pan llevar todo el agua me lo llevaba  
Hoy siembro todo produce el mas vistoso esta  
Pisigranja quiciera este hecho me salga por  
el ~~origen~~ Referente. Fundo San Juan de Juan Tamani  
E hijo.

# 2.

Paucarillo abre sus alas para asi imitar a los  
demas animales por que el se cree el animal  
mas Bruto de todo los demas el no tiene miedo  
de reparar a los demas animales i otros animales  
no le reparan por que le tienen miedo al Paucarillo  
Brujo. en mi idioma Coama se llama  
(Vapeuna) siempre el esta inclinado a donde  
hay el caseron de zapato avispa por que es  
su conpadre.

# 3

CHullaCHaqui pateando aleta de palo cuando  
va llober CHullaCHaqui le dicen por que es  
grande un lado de su pie alquismo tiempo es  
fantasma Diablillo del monte se transforma  
en diferente forma ya sea en un hombre  
o una mujer ya sea tu familia o tu  
exmano asta te puede Robarte cuando le ves  
conforme a tu exmano o cualquier otros  
de tu familia.

Ver

113



05 #4.

la pinsha llamando lluvia para que pueda tomar agua, por que sino llueve no toma agua por que si baja a tomar agua del Rio su sombra le asusta por que es muy grande su pico. en mi idioma Cocoma se llama este animalito, Piyacui.

#5

Chacra de los Diablos en mi idioma Cocoma se llama Supay Chacra es un punto de Referencia para jugar sus naipes i ganar Dinero por que el Dinero es de los Diablos i en sus Chacra no crece yerbas Chicos nunca solamente hay palos gruesos i bajo de los palos esta sus mesa de juego ellos vienen a las Dose de la noche. Cargando sus bolsos de plata para jugar.

Jose Olays  
Rio marañón

Firma  
Juan Tovar



40-021-XII

NOMBRE = ROLDAN

APELLIDO = MURAYARI CARIHUA

175

L-21

CASERIO = LUCERO PATA

RIO = AMASONAS

DISTRITO = FERNANDO LÓPEZ

DEPARTAMENTO = LORETO

El título del dibujo es: la vida del Hombre de la Selva Amazónica de Loreto.

Amigos de las diferentes Organizaciones una vez más les muestro la pintura de lo que vive el Hombre del Campo ya se dice dicho muchos del campesino

El Departamento de Loreto está escrito con 3 letras en la pintura muestra lo siguiente

- 1) La letra "L" significa lindo por su selva sus Ríos Navegables sus Cochinos que abunda los pescos Animales sus que tradas sus Aguajales
- 2) la letra "O" significa orgulloso por sus poses de petróleo sus Empresas sus ganadería y otros animales etc
- 3) la letra "R" significa su producción Agrícola produce ~~plátano~~ ~~maíz~~ ~~arroz~~ maíz plátano Yuca sus Almacenes de todo tipo de granos sus Mercados donde se encuentra de todo lo que produce el Hombre del Campo
- 4) la letra "E" significa Emosora por su ciudad su gente alegre su fiesta
- 5) la letra "T" significa trabajo ~~etoda~~ en todo el Departamento donde al Hombres del campo lo hacen proflerica por tierra lo platazapas lo gaster su lotes donde están trabajando por decir un



El ingeniero de Agricultura cuando se a  
parcelar primero mente a la gente que tiene  
dinas lo atiende con esposito de lo que  
lo hacen al campesino si el o nosotros somos  
la Base primordial en la produccion

6- la letra "O" significa fue de la gente  
pobre al nativo a la gente de la frontera  
es olvidado a la gente de la Rivera  
Como es posible porque no puede ser  
si somos del mismo departamento  
por eso lo Muestro esta pintura  
lo que es lo peto linda O R gulloso Rico  
Exmoso Trabajador y olvidado en cuanto  
a su gente del campo



Comunidad Nuevo San Juan  
 Parroquia San Felipe y Santiago  
 Nauta

Nombre - Reynerio Anasi Fuen Manuyama - Animador  
 Caserio - Nuevo San Juan


Ocupacion - Agricultor

Sexo - Masculino

Edad - 29 años

DISTRITO - NAUTA

de provincia - Loreto

Departamento 

Quiero hacer llegar mi dibujo a la organización de  
 PROCUSEVA con el fin de valorar nuestra vivencia  
 de nuestra comunidad existiana de nuevo San Juan  
 y el título del dibujo es una bebida comunitaria  
 en mi dibujo he empleado los siguientes materiales  
 Lápiz de color y achote y lápiz negro de escribir  
 solamente he podido emplear 3 colores

en nuestra bebida las bebidas todo son regional o típicas  
 como mas conocida el MASATO

ehicha de yuca podrida (como nombre se llama SAUNDO)

" " PIÑA cosinada CHAPO de PLATANO maduro (que se le  
 dice PURURUCA)

Al respecto de las comidas son típicas

MASAMARRA de SUGRO (dorado)

YUCA BACHA PAPA PLATANO.

Adoro con los materiales de musica se utiliza el bombo, el  
 Tambo, MARACA, quena, YUPANA, PIFANO

El altar se adorna con flores del monte

nido de paucay que son de aves el himagen se

hace de barro la vela se utiliza cera de AVEJA.

hasta ahí podría contarles de mi dibujo.



## REALIDAD DE MI COMUNIDAD

- 1.- He podido participar con mi dibujo, presentando al Botiquin comunal, al centro educativo, y la iglesia catolica, pegado vemos la cancha deportiva que todo esto va al servicio de la comunidad
- 2.- Tambien vemos como se celebra la fiesta del carnaval, vemos a un conjunto tipico, y la gente disfrutando con la pandilla.  
 y Tambien se ve a una señora sirviendo su chicha de yuca (mosoto)  
 y Tambien se ve a otra señora en un ramadón que esta diluyendo mosoto en un cantaro para esperar a los mitajeros que se fueron a casar, a ver para el almuerzo del siguiente día de la fiesta.  
 Se puede notar que los mitajeros ya estan de retorno, el que va adelante lleva un safino, y el que va atras lleva una pucocunga y su perro por detras.
- 3.- Tambien se ve a un señor lanzando su terrazo, y pegado a la cancha se vee arboles, que todo esto va al servicio de la comunidad.  
 Recursos naturales

MI NOMBRE ES:

RAÚL MORI NASHNATO

Natural de payorote, tengo 28 años.

Materiales que he utilizado en mi dibujo  
 Lapiz, bolografo, lapiz de color, y plumon.



Comunidad Nuevo San Juan  
 Parroquia San Felipe y Santiago  
 Nauta

Nombre: Irene Amosifuen Manuyama  
 Caserio Nuevo San Juan  
 Ocupacion: Su casa

Sexo: Femenino

Edad: 22 años

Distrito: Nauta

Provincia: Loreto

Departamento: Loreto

Quiero hacer llegar este dibujo a la organizacion de ProcuSelva para ver nuestras vivencias de nuestra comunidad cristiana de nuevo San Juan.

El titulo del dibujo es una minga de corte de yute.

En este dibujo he utilizado los siguientes materiales lapiz de color y lapiz negro de escribir.

Esta minga estan tomando masata mingado de arroz y la comida es Pango de pescado con yuca y platanos guiso de bocquico, Chapo de maduro.

El transporte de yute a la comunidad se hace en canoa (motor) luego se vende por el beneficio de la comunidad cristiana.

En cosas de fiestas que se ~~celebra~~ ~~años~~ celebre cada años como por ejemplo (la naididad y otras fiestas religiosas



San Ignacio 08-04-90

Señores Organizadores del  
Concurso de Dibujos y Pinturas Campesinos

Estimados Señores,

Nuevamente quiero participar en este concurso. Esta vez con un dibujo simple cuyo título es: "DEPENDENCIA DEL TRABAJADOR".

Pero va acompañado por 2 historietas ocurridas en nuestra vida práctica aquí en la zona. Los materiales que he usado son: Lápiz, Plumón, Lapices de colores y Bolígrafo. Soy casado, tengo 44 años, mi ocupación es la agricultura y vivo en la comunidad de San Ignacio- Nauta- Loreto.

Me pareció factible, presentar en un dibujo a un señor que vive cerca de mi comunidad y que siempre ocupa gente, pero no les paga bien y siempre para detrás de la gente como un señor dueño de todas las razones como si los otros no tendrían derecho de ser bien pagados por el trabajo que realizan.

Un grupo de gente trabajando para ganarse el pan sudando la gota gorda, y son ellos los que menos tienen. Y el otro señor sentado en el balcón, sin trabajar, sin coger nunca el machete, pero sin embargo es él que más tiene y vive comodamente, como el dueño de los derechos. Lo que quiere decir que todavía dependemos de otros y siempre estamos esperando que otros solucionen nuestras necesidades.

En la parte céntrica del dibujo les presento los que dependemos de varios factores en la Agricultura. Ejemplo el cultivo del arroz en barrizales. La primera parte es el riego de arroz- pero que pasa; apenas se retira el dueño, ~~aparecen~~ los pájaros empiezan a juntar los granos recién regados. El siguiente paso- el arroz ya crecido- pero en esta vez ya no es el pájaro, es la rata que empieza a destrozar. El siguiente: el arroz maduro- ~~pa~~ en esta vez vuelve el pájaro aunque también está la rata.

Así como pasa con el arroz, igual pasa con otros cultivos como el maíz, sufre el mismo problema, pero en esta vez no es tanto el pájaro; este año atacó con fuerza una plaga incontrolable que es el ronsoco. El ronsoco resulta aquí en nuestra zona reemplazando a la rata., y al pájaro, aunque al maíz le come también el loro, pero este último es más fácil de controlar porque ataca en el día, mientras el ronsoco ataca en la noche. Estos son los principales factores que nos hacen depender mucho para obtener una cosecha sin pérdidas.

Pero a pesar de todo este hay otra plaga más feroz todavía. ¿Cuál será? Ahí les presento al señor intermediario que, aprovechando el comercio libre del arroz, le espera al campesino en el puerto con su balanza para comprarle al precio de huevo como se dice, barato, a un precio que no compensa tanto sacrificio que hace el hombre del campo para producir su arroz o maíz- mucho peor si es un producto libre. Este año en Nauta ocurrió algo raro: que uno, sino no era deudor del banco, no le recibían sus productos del campesino- entonces por necesidad teníamos que caer en manos de estos señores intermediarios.

Sin embargo en medio de estas dificultades se abre un nuevo camino: por eso está el Sol dando su luz para mirar bien y buscar nuevos rumbos.

Para diversificar estos problemas acompañé el dibujo con una pequeña escena lo que le pasó a José Murayari cuando era montañés por ahí por el año 68 más o menos. Se encontraba sólo, internado por el centro de una quebrada llamado Shiringa- en aquel entonces era víspera de carnaval - y este José era músico de queña y estaba bus-



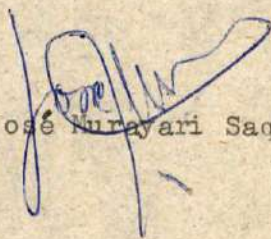
cado para entonar la quena en la fiesta de la noche de carnaval. Entonces se internó al fondo o al centro como decimos; cansado de caminar se paró en el camino. Ya era tarde y tenía que regresar pero al mirar alrededor, se da cuenta que había por ahí una cepa de tarrizo de lo que buscaba también para hacer una buena quena y entonces se puso a hacer sin detenerse y de pronto empieza a probar la quena y pensando en la fiesta de carnaval empieza a entonar las pandilladas. Todo era silencio, este seguía entonando. Después de un rato se dió cuenta que el músico este estaba rodeado por monos y los monos saltaban al compás de la música y este José al ver esto, seguía entonando hasta que se dió cuenta que era una fiesta de monos. Así le pasó a José Murayari en la vísper de carnaval.

Seguido acompaño el dibujo con otra escena, de mi tatarabuelo Antonio Arirama el año 1895, cerca del 1900, cuando salió a cazar un paujil con su pucuna - en aquel tiempo sólo tenían como arma de caza a la pucuna y de defensa el refón - Pero sucede que ese día a este vejete le asaltó el tigre. Y desesperado llamaba a su mujer que se encontraba en la canoa. Repetidas veces decía: Trae-trae mi refón! Y la mujer con gritos le contestaba ;Corre viejo,Corre! le decía. Imaginense la ocurrencia de la mujer en es momento, no era compañero ni menos podía socorrer al marido- pero finalmente el hombre logró vencer al feroz animal y se salvó. Es que los antiguos habitantes eran valientes y casi eran como salvajes.

Esto es que quería presentarles en dibujo para que así por medio de ésta se difunda y sepan todos lo que ocurre o ha ocurrido antes a nuestros antepasados.

Esperando que sea de sus agrados, me despido hasta otra oportunidad,

Atte, José Murayari Saquiray





San Ignacio 9. de abril de 1990

L-26

Señores :

Organizadores de VII concurso Regional de dibujo y pintura campesina.

Quiero ser nuevamente participe del concurso, con un dibujo simple al que le pongo de nombre: VIDA CAMPESINA.

Lo que quiero decir con mi dibujo:

I. (—) podemos ver unas personas rumbo al cementerio, pues están yendo a enterrar sus muertos no hay dinero para comprar medicina por eso nos morimos.

II (—) en el numero dos nos damos cuenta una familia contando yute mientras cocina algo para comer desde temprano estan trabajando para que asi no les vense el trabajo, trabajan solos por que no hay ayuda en el BANCO AGRARIO

III Como nos damos cuenta vemos un hombre haciendo su canoa siendo muy útil para el hombre y un medio de comunicacion barata. desimos asi por que nada nos cuesta embarcarnos en nuestra canoa y trasportarnos al otro lugar.

IV En el numero cuatro podemos ver un hombre tirando con su hijo en la época de invierno no hay pescado hay que buscar en las rochas.



V

Como podran ver en el numero cinco un hombre esta cazando animal en la noche con linterna, hay que salir a buscar en la noche por que en el dia no se los encuentra, todos ya se ayentaron hacia el fondo del bosque no es como antes que se los encontraba de tray de nuestros casos.

VI

Vemos un hombre en la chocha lejos de su pueblo cuando vaca marina, para asi poder sustentar a su familia.

VII

En el numero 7 podemos darnos cuenta que estan celebrando la fiesta de carnabal, la tumbada de umbisha, unos estan con vestidos simples y otros con disfraces, como por costumbre, tambien salen a tumbear la umbisha con disfraces para que no los conozcan. El lema de los disfracados es salir 12 veces por que sino el demonio les carga cuando se mueren.

VIII

La forma y manera de mi dibujo como podemos ver los cuboles representa a la selva, el color amarillo al sol y celeste al cielo que nos cubre, ~~el~~ y protege del diario.

Att





Nombre: Juan Pérez Murayari.

edad : 16 años.

Sexo : Masculino

ocupacion : estudiante.

Estudio en el colegio: Nuestra Señora de Loreto. estoy en el cuarto año.

Dirección : San Ignacio Río Marañón. (centro de exposición campesina de la amazonia. CENCCA)

Provincia : Loreto: NAUTA.

utilizo lápiz de carbón, lápices de color y plumones.



## SEÑORES ORGANIZADORES DEL CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESIANA Y NATIVA!

Señores organizadores, reciban pues un fraternal saludo y felicitaciones muy de verdad por su gran esfuerzo que hacen para hacer participar a nosotros los campesinos, para que de esa manera conozcan nuestra vida lo que está pasando. De tal forma quiero hacerme presente en esta oportunidad con un dibujo "Realidad Campesina de Antes y de Hoy" el dibujo lo hice sola, utilizando lápiz de color, plumón y bolígrafo. Mi nombre es Wilma Salas Tamani, tengo 37 años, vivo en San Ignacio, Departamento y Provincia de Loreto Nautarío Marañón, mi ocupación es mi casa.

Ustedes podrán saber y ver cómo eran los campesinos y campesinas de antes y de hoy.

1. Las mujeres campesinas eran bien trabajadoras y curiosas cuando las cosas eran bien baratas; hacían su jabón utilizando la papaya verde, limón, ceniza del palo de oje, manteca de chancho o de animal de monte como la sachavaca; también embarraban, hacían ollas, platos y su tazón que lo llamaban 'mochhua'. El hombre se dedicaba a otras cosas, a la caza del monte; también molían bastante caña para hacer miel y chancaca, no les faltaba nada y hacían poco consumo al comerciante.
2. El campesino llegaba del monte de cazar animales para comer, le decía a su mujer que mandara llamar a sus familiares y compadres para compartir con ellos y el compadre iba llevando su botella llena con chuchuhuasi y la comadre llevaba el plátano cocinado (o inguiri) y así vivían compartiendo unos con otros de lo que tenían, porque abundaban mucho los animales en el monte como la huangana, sagino, majás, venado etc, monos como el choro, maquisapa, coto, mononegro, monoblanco etc y en las cochas había mucha abundancia de peces que hoy en día ya no se conoce.
3. También el campesino era bien religioso, por más que vivía en un tambo, enseñaban a sus hijos a conocer a Dios, difícil se veía que se metían a sectas.
4. Los campesinos y campesinas de antes eran también divertidos, podrán ver como festejaban su cumpleaños, preparaban bastante masato, chicha, huarapo, el ventisho y para cenar tenían motelo (tortuga) y después hacían bastante ponche en una o dos bandejas grandes para brindar a todos que estaban en la fiesta. La música era típica con el bombo, tambor, maraca y la quena.
5. El campesino de hoy ya no hace prevalecer su cultura, para hacer una fiesta tiene que hacer traer orquesta de la ciudad pagando gran cantidad de plata, entonan música importada de otros países y también se ve a la mujer campesina y al hombre campesino comprando olla, bandeja, balde, platos etc. Todo lo que antes no compraba jabón, azúcar... a pesar que era barato el campesino todo lo hacía.



- 42
6. Se ve el campesino sin trabajar o trabaja con la tripa vacía mientras otros tienen que comer, ya no hay ese compartir con la familia como era antes. Se ve también campesino trabajando solo sin ayuda de los demás, pocos son los que están organizándose y mientras que muchos son los que se meten a las sectas religiosas.
  7. Aquí les presento este dibujo verídico, lo que está pasando en una comunidad vecina, ya se creen santos, a uno de ellos lo están levantando para ir al cielo. No les importa tener buena vivienda, vestido, alimentación, educación, medicina... dicen que en el cielo tienen riqueza. Hablarles a estos de organización pues como si no fuera nada, dicen que solo Dios va a solucionar los problemas de todo el campesinado y de todo el mundo.
  8. Les presento una flor con su semilla como símbolo de amor y el amor también significa la paz y la esperanza, pues mi esperanza es que esa semilla caiga sobre la tierra, crezca cada día más y más y dé frutos. Entonces todos los campesinos nos organizaremos y trabajaremos juntos hombres y mujeres.

A/E.  
Wilma Salas



Primero de abril del no 1990

esta carta va dirigido al jurado calificador  
de dibujos

me siento complasido ante este desavenencia  
presen todo con un dibujo meta mente

regional del catisco y amasomico

setra de una cacha llanura de supaij

que esta cacha esta situado en tre  
mara non y ucayali

subtitu lo del dibujo el mita yero  
de la selva

el mita yero y sus dos pecos

llamado tu nombre y el peque no

cual. el mitayero con flecha y

en suelo y la mujer campesina

asienda su pi el masato para la

shuayana

este dibujo esta dibujado y pintado

por ygerardo. sandi Teyj

con pinturas de la naturaleza

como son

pintura verde. apade de ruta con resina de

platanos

pintura negra. cor van malio con

resina de para de laresol

pintura azul fugo de mesqui panga

pintura mara do y sula uajo

pintura safo ochiate

pintura amarilla resina de pichicina

pintura rasado niaga de airanco

pintura narafado cbaro

afisiblo del mante



85  
pintura cris resinade gima  
cacha supai y sus recursos materiales  
made ra . animales y peses que son  
causacas . manos . aves . lagartos y  
taricayas culceras . y otras animas  
mi non vere es . gerardo . sandi . pay .  
edad 34 años de edad . largo y y fosi i mi  
con pasion con pesico ) esposa . subnira  
mi di crecion es manta vario  
Buen retiro frente la rancho  
mult tiple  
dey - mil grade simientos  
alos persona que acmiran mi trabajo  
de go con siones de mi propia ispirosion  
me te mente tipico y refianal  
mi esposa

sub mira pacaya . arache

gerardo sandi pay

*Gerardo Sandi Pay*



PAYOROTE 6 DE ABRIL DE 1990

TITULO DEL DIBUJO = el Campo.

NOMBRE = Juan Perez Villacorta.

EDAD = 22 AÑOS

SEXO = Masculino.

OCUPACION = Estudiante. CAMPESIÑO

DIRECCIÓN = Comunidad Payorote

RIO = Marañon

DISTRITO = de Nauta y Departamento de Loreto.

SIGNIFICADO O EXPLICACION:

Desarrollo

- (1) El primer aparece el sol que alumbraba con una gran fuerza para dar alegría a los hombres que trabajan en el campo.
- (2) Tenemos una gran riqueza de árboles que no sirven para nuestras maderas y remedios vegetales.
- (3) En el Tercer lugar vemos a una casita de mucha importancia donde el sufrido chacarero vive en un completo abandono, es una casa con techo de hoja de Yarina sacado de los moanentes.
- (4) Tenemos aun tambó, y aun hombre turnando su familia para que coma con su ahumado de carachama.
- (5) Es una señora llamada Dorita es la dueña de la casita y esta llevando su agua en un balde para que agua su timbuchi.
- (6) El un hombre llamado Antonio esta cargando un saco de yuca para su masoto.
- (7) El señor Agucho esta sacando su yuca por que el agua de la creciente ya esta por inundar a su chacra y tiene que trabajar duro para que aproveche su yuca.
- (8) Aun costado de su chacra don agucho tiene plátano, sapucho, guineo, y bellaco. Los racimos recién estan a media gordura pero puede aprovecharlo antes que el agua lo destruya.
- (9) Como numero nueve tenemos a nuestro hermoso rio por donde las lanchas y canoas viajan por diferentes lugares de nuestra selva transportando gran cantidad de negocios (Rio Amazonas)



CHARLES YAICATE VASQUEZ

14 AÑOS

CASERIO GRAU - RIO AMAZONAS

DISTRITO NAUTA - PROV. LORETO

"TARRAFERO PESCANDO"



PABLO YAICATE VASQUEZ

EDAD = 14 AÑOS

COMUNIDAD GRAU - RIO AMAZONAS

DISTRITO NAUTA - PROV. LORETO.



Título de trabajo: Historia del Campesino

El trabajo de siembra de cebada que  
realizan furaje de ganado en 89 para  
1990 pero este año no ha llevado la  
siembra no hay furaje

" " papas

" " quinua

de realidad para a los campesinos  
de este distrito de Pichayo o al  
Barrio durante este año sobre el  
campesino.



Minga Comunal.

El dibujo representa lo sgte:

- 1º Observamos el centro educativo de Canal Pinto donde se hacen las secciones comunales para acordar varias cosas q' hacen falta a la comunidad.
  - 2º Las mingas comunales se realizan mayormente los días sábados con la participación de padres de familia madres jóvenes profesores y pueblo en general aquí en este caso lo están haciendo en el campo deportivo después de terminar la limpieza del campo pasara a limpiar el patio de la escuela y todo el contorno de la misma.
  - 3º Para hacer estas mingas todos los moradores traen un poco de cada cosa para la comida y la bebida, pero algunos no traen nada, la cantidad q' se aportará para traer se acuerda en la sección, traen pescado, yuca, plátano, guineo, masato, pururuca, algunos traen hasta shibe, trago.
  - 4º Las mujeres también participan unas cocinando otras convidan las bebidas otras se van a traer leña de ~~tras~~ de la escuela.
  - 5º Algunos se van en canoa para q' puedan llevar sus aporte.
  - 6º Al término de la obra se reúnen en el patio de la escuela y acuerdan varias cosas en este caso están acordando cuando van a cultivar el camino por q' está monte tal como se observa en el dibujo q' los gramalotes ya entran en ella y les moja a los alumnos cuando se van a la escuela. dicen q' lo harán el día miércoles de 6 am a 9 am solo la parte de abajo y la parte de arriba acordaran el día de la obra.
- Las mingas comunales se realizan de 10 am hasta q' se termine la obra.



Datos Personales.

L-32

Nombre de la Participante:  
Eusebia Aspajo de Droche

Lugar donde Domicilia:  
Caseño Canal Pinto

Rio  
Amazonas

Distrito  
Las Amazonas

Provincia  
Maynas

Departamento  
Loreto

Edad  
: 19 años.

Año  
: 1990



## Medio por donde me enteré

Señores:

El medio por donde me enteré fue Radio la Voz de la Selva.

Decidí participar ya q' a nadie de mi comunidad se animaban, entonces yo escogí el título de mi dibujo por q' hay varias cosas q' contrar de mi comunidad y esta clase de obra lo ví importante y lo dibujé.

No lo hago con la intención de ganarme un premio si no para hacer conocer las costumbres donde vivo y vive toda mi familia

### Materiales

Los materiales q' utilicé són:

- 1 pliego de cartulina.
- Plumones a colores.
- Lápiz.



Mi nombre es Marcos Pacaya Haytahuari de ocupación agricultor mi dirección donde vivo es: "Nuevo San Juan" uno de los Barrios del pueblo de Nauta río marañón distrito y provincia de Nauta departamento de Loreto. El Título de mi dibujo es:  
**"EL CURANDERO"**

En mi dibujo agover nuestra cultura en la Selva vemos a un señor como hace el Tratamiento a una señora con remedios vegetales como vemos en el dibujo preparado en botellas el chuchuhuashi, el ipururo, del canfor el Tabaco con su cuchillo y el curandero fumando el Tabaco en su pipa entrega a la enferma el remedio para que lo Tome y en los pies tenemos una bandeja preparadas con hojas de plantas medicinales al mismo tiempo vemos a los familiares del enfermo al rededor del Tambo.

En el dibujo se utilizado los sigtes pinturas: plumones y pintura Tipica que es el huayo del mishquipanga que les hago ver al pié de un árbol con hojas largas y huayos que nacen del pié de la planta.



ESTE DIBUJO ES ECHO POR CUN

HERMANO ANIMADOR:

L-34

NOMBRE:

LIZARDO IPUSHIMA, YAICATE

SEXO:

MASCULINO

EDAD: 29 años

COMUNIDAD: NUEVA UNIÓN Río MORAÑÓN

DISTRITO: PADINARI

PROVINCIA: LORETO, DEPARTAMENTO: LORETO

PROFESION: AGRICULTOR



# VIDA, CAMPESINA Y NATIVA

BUENO EL HUNDICO ES QUE PUEDO DIBUJAR Y DEMOSTRAR UN CUENTO OCURRIDO CON NUESTROS ABUELOS

- 1 - UNA VES DICE UN TIGRE LE HALLO AL TIO CARACHUPA LO QUE ESTABA LO QUE ESTABA QUENIANDO Y ENTONCES EL TIGRE LE DICE AL TIO CARACHUPA HOY TIO PRESTAME TU ~~PIFONO~~ PIFONO Y ENTONCES, TIO CARACHUPA LE DA SU PIFONO Y EL TIGRE NO PODIA SOPLAR POR QUE SU BOCA ERA MUY GRANDE ENTONCES LE DICE AL TIGRE EL TIO CARACHUPA HOY SOBRINO VAMOS COCIENDO TU BOCA PARA QUE PUEDAS ENTONAR.
- 2 - HOY SI SOBRINO TIGRE YA PUEDES ENTONAR DALEYA Y EL TIGRE PUES ENTONABA Y DE UN RATO DICE EL TIGRE ME SIENTO AFLIGIDO Y TENGO AMBRE PERO NO PODIA NI COMER POR QUE SU BOCA ES COCIDO  
 + LUEGO EL TIGRE SE AMARGA Y DICE, HOY TE COMO TIO CARACHUPA NO SOBRINO DICE LA CARACHUPA MAS BIEN ESPERA UN RATITO Y LA CARACHUPA SE VA AL LADO DE UN PALO QUE EN SUS RAISES ABIA UN HUECO Y LE DICE AL TIGRE LA CARACHUPA HOY SI SOBRINO TIGRE COME COMEME
- 3 - ENTONCES DICE EL TIGRE DE COLERA SE BOTA A SU ENCIMA DEL CARACHUPA Y LE AGARRA DE SU RABO Y LA CARACHUPA DENTRO DEL HUECO LAMITADO DE SU CUERPO Y HAI EN EL HUECO SE REIA, LE LE LEY, SOBRINO TIGRE RAIZ DE PALO ESTAS AGARRANDO Y EL TIGRE LE SUELTA.
- 4 - Y LA CARACHUPA SE LARGA CORRIENDO POR EL MONTE HASTA ENCONTRARSE CON SUS COPAÑEROS
- 5 - LUEGO EL SOBRINO TIGRE SE QUEDA MUY TRISTE Y DE AMBRE ECHADO SOBRE UN TROZO DE PALO SIN SABER COMO COMER POR QUE SU BOCA ESTABA COCIDO Y SE ENCONTRABA A LA ORILLA DE UNA QUEBRADA  
 ESTOS DOS ANIMALES SE ENCUENTRAN PUES EN MEDIO DE UN MONTE ENTRE AGUAJALES Y OTROS ARBOLES.



PARA TRABAJAR ESTE DIBUJO HE UTILIZADO

LOS SIGUIENTES MATERIALES COMO **L-37**

1 LAPIZ Y UN POCO DE PINTURA BLANCA

2do UN LAPICERO Y TINTO DE LAPICERO

" UN BORRADOR

Y EN PLANTAS DE NUESTRO SELVA

HOJA DE MULLACA

" DE RETAMA

SEMILLA DE GURBO



Este es el pueblo de Parinari Capital de Distrito y  
 Sus necesidades

L-35

- a) Veemos este pueblo en acción pero sin ninguna esperanza de progreso, porque no hay apoyo de parte del Consejo, ni del gobierno de la Amazonia
- b) Otra parte en los barrizales como crece el Arroz y como se preocupa por su cultivo el cuidado de los pajeros hasta su cosecha estas campesinas arriesgan su integridad física al cruzar el río tarde y mañana, esta tarea lo hace por espacio de cinco meses
- c) Una vez cosechado comienza la preocupación del campesino por llevar su Arroz a los molinos de "Ecasa" Nauta lugar donde es recepcionado
- d) Pero antes comienza a repostir sus utilidades con el LANCHERO porque el flete es muy costoso y porque no tiene otros medios de hacerlos, ha oír que paga en el molino, lo pagan, y hasta allí todo fue rápido, luego le hacen firmar su liquidación aunque aduciendo con una fecha de cobro pero pasa quince días, un mes, dos meses, en este lapso el pobre campesino hizo tres viajes y nada recién a los dos meses y días es pagado, entonces tiene que pagar de comida de flete posee y cuando se da cuenta ya no tiene nada como si no hubiera trabajado, así el Año y queda igual.
- e) Mientras sus hijos estudian sin zapatos, mal Alimentados, y al Terminar ser sexto grado, el pobre queda sin poder mandarle al Colegio a Estudiar su secundaria, este pobre muchacho queda para siempre inútil a la sociedad porque no sabe nada, si es barren leguadas puertas del cuartel.



y si es mujercita solo le queda irse a la Ciudad de Iquitos, para Domestica y allí queda sus angelos de estos pobres campesinos frustrados por un mal gobierno y por la pobreza

e) Mientras en el Gobierno Regional, Diputados ganaron una buena cantidad de dinero, y otros candidatos an tenido la osadia de decir que no necesitan sus sueldos porque ellos, tienen empresas que de eso viven ellos, y los sueldos que perciben va a ser para que reparten a las comunidades, una vez llegado a adquirirlo ya nose accendon nunca mas de estas comunidades que viven en un abandono total este es la realidad como vive mi comunidad.

LULIAN RENGIFO VASQUEZ

Edad 47 Años  
Lugar Parinari (Rio Marañon)  
Ocupación Agricultor



Estirón, 8 de Abril, 1990.

Señor:

Director: "La VOZ DE LA SELVA"

Estimado Compañeros.

Tengo el gusto de escribirte mi Carta Para Saludarte en el Presioso Nombre de Nuestro Señor Jesucristo:

Después de mi corto Saludo paso a contarte una cuanta Palabra a Ud. Para decirte que le estoy mandando o Enviando mi trabajo que he podido realizar con mi trabajo es con mi propio dinero es los colores que demuestran Nuestra cultura, de Nuestro Nativos. y los demuestran Como en la Selva se hace oritayar.

Espero que le tomen un Interés de los dibujo lo que he podido hecho para el concurso de este año "1990".

Quiero que nos Saludan en la Programa a mi Nativa Huitoto de "Estirón" en Rios Surpiacá.

Ademas quiero que me ponga musica por se dia de onomastico de mi hija que va cumplir su 8 año de vida el dia 23 de ABRIL; mi hija "Rut Daniela Sanchez Alba" y de parte de su hermana Luz Eudalia S. D. y su Familia. Espero que no se olvidan a Saludar con los musica en las voz de Selva se parte a 8 de la noche o en Programa chingá chingá.



2E-1  
no tengo mas que desista me despido  
a la Programa, Radio la Voz de la Selva.  
& a Ud. que trabaja en la Emisora:

Que Dios les bendiga:

Firma.

Atte

TEODORO SÁNCHEZ VALLE

DE COMUNIDAD DE "ESTIRON"